



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 October 2024
Russian
Original: English

Семьдесят девятая сессия

Второй комитет

Пункт 18 а) повестки дня

Устойчивое развитие: на пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе посредством рационального потребления и производства, на основе Повестки дня на XXI век

Уганда*: проект резолюции

Содействие переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на основе Повестки дня на XXI век

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию¹, Повестку дня на XXI век², Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век³, Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию⁴ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁵ и принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»⁶, а также на все соответствующие резолюции, касающиеся

* От имени государств, входящих в Группу 77 и Китая, и с учетом положений резолюции [ES-10/23](#) Генеральной Ассамблеи от 10 мая 2024 года.

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, т. I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Резолюция [S-19/2](#), приложение.

⁴ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), гл. I, резолюция 1, приложение.

⁵ Там же, резолюция 2, приложение.

⁶ Резолюция [66/288](#), приложение.



осуществления Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

учитывая важное значение Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и инициированных ими процессов для разработки Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обеспечения устойчивого развития и учитывая также неравномерность прогресса в деле достижения целей в области устойчивого развития и всех других согласованных на международном уровне целей и обязательств в области развития, реализация которых необходима для обеспечения устойчивого развития,

подтверждая необходимость дальнейшего всестороннего учета проблематики устойчивого развития на всех уровнях на основе комплексного подхода к его экономическому, социальному и экологическому компонентам и признания существующих между ними взаимосвязей для достижения цели устойчивого развития во всех его компонентах и вновь заявляя о том, что устойчивое развитие является одним из ключевых элементов всей деятельности Организации Объединенных Наций,

напоминая об обязательстве фундаментальным образом изменить наши модели потребления и производства, в том числе путем переключения на рациональные экономические модели и бизнес-модели, осуществления Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства⁷ и оказания поддержки развивающимся странам для укрепления их научно-технического и инновационного потенциала, и учитывая, что местные и национальные инициативы по сокращению до нуля уровня отходов могут способствовать достижению рациональности потребления и производства, как предусмотрено в политической декларации политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созванного под эгидой Генеральной Ассамблеи⁸,

учитывая, что цифровые технологии и обусловленные ими изменения, беспрецедентные по своим масштабам, широте распространения и темпам, можно

⁷ A/CONF.216/5, приложение.

⁸ Резолюция 78/1, приложение.

использовать для поддержки деятельности по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года,

особо отмечая, что при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года необходимо учитывать и использовать опыт, примеры успешной деятельности, передовые методы, трудности и извлеченные уроки, связанные с предыдущими соглашениями в области устойчивого развития,

особо отмечая также важность преодоления проблемы изолированности и поиска новаторских и согласованных подходов к комплексному и сбалансированному обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах и в этой связи принимая к сведению соответствующие меры и инициативы, осуществляемые структурами системы Организации Объединенных Наций,

особо отмечая далее необходимость определения пробелов, препятствий, возможностей для получения синергетического эффекта и проблем в деле согласованного и комплексного осуществления обязательств и документов в области устойчивого развития с целью сделать проводимую политику более последовательной и выявить новые возможности и возникающие проблемы в области международного сотрудничества на пути к устойчивому развитию,

подтверждая Повестку дня на период до 2030 года, Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁹, Парижское соглашение, принятое в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁰, Новую программу развития городов¹¹, Конвенцию о биологическом разнообразии¹² и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹³, а также основные итоговые документы, касающиеся стран, которые находятся в особой ситуации,

с удовлетворением отмечая проведение шестнадцатого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которое проходило 21 октября — 1 ноября 2024 года в Кали, Колумбия, и было посвящено теме «В мире с природой», а также принятые по его итогам решения, настоятельно призывая к их своевременному и эффективному осуществлению и приветствуя официальное введение в действие в 2024 году Куньминского фонда биоразнообразия,

ссылаясь на свою резолюцию 77/161 «Поощрение инициатив по сокращению до нуля уровня отходов для содействия реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 14 декабря 2022 года,

с большой обеспокоенностью отмечая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает серьезное негативное воздействие на состояние здоровья, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и реализации стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития

⁹ Резолюция 69/313, приложение.

¹⁰ См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение.

¹¹ Резолюция 71/256, приложение.

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

¹³ Резолюция 69/283, приложение II.

на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышения устойчивости к ним, в том числе за счет укрепления систем здравоохранения и обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что одним из важнейших элементов принятия всеми странами мира ответных мер на основе единства, солидарности, активизации многостороннего сотрудничества и принципа «ни о ком не забыть» является предоставление всем справедливого и своевременного доступа к безопасным, качественным, эффективным и недорогим средствам диагностики и лечения COVID-19 и вакцинам от него,

с обеспокоенностью отмечая, что совокупное воздействие пандемии COVID-19, конфликтов и экономических потрясений, а также изменение климата, утрата биоразнообразия и загрязнение окружающей среды усугубляют существующие проблемы, затрудняющие усилия международного сообщества, особенно развивающихся стран, по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства и могут еще больше замедлить ход достижения целей в области устойчивого развития, включая цель 12 в области устойчивого развития, и подчеркивая в этой связи важность содействия рациональному потреблению и производству в контексте осуществления стратегий устойчивого и всеохватного восстановления,

с обеспокоенностью отмечая также недавние предупреждения Межправительственной группы экспертов по изменению климата, в том числе об уязвимости экосистем для изменения климата под сильным влиянием человеческого общества, в том числе в результате нерационального потребления и производства, а также учитывая, что сокращение объемов нерационального потребления и производства, включая уменьшение объема отходов, будет способствовать прогрессу в достижении целей в области устойчивого развития, в том числе цели 12, подчеркивая при этом важность ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях и сокращения масштабов неравенства и учитывая, что ликвидация нищеты, изменение нерациональных моделей потребления и производства и содействие переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства, а также охрана природно-ресурсной базы экономического и социального развития и управление ею являются главными задачами и основными условиями для обеспечения устойчивости развития,

отмечая важность перехода к устойчивому образу жизни и рациональным моделям потребления и производства в усилиях по решению проблемы изменения климата в соответствии с решением 1/CMA.5¹⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, озаглавленный «На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век»¹⁵;

2. *учитывает*, что Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию стала важной вехой, ознаменовавшей принятием основных международных документов и обязательств, которые направляют прогресс в устранении разрыва в развитии внутри развитых и развивающихся стран и между ними, и подтверждает все принципы Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, изложенные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁶, а также итоговый

¹⁴ См. [FCCC/PA/CMA/2023/16/Add.1](#).

¹⁵ [A/79/528](#).

¹⁶ Резолюция 70/1.

документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года, под названием «Будущее, которого мы хотим»;

3. *подтверждает* содержащееся в Повестке дня на период до 2030 года обязательство обеспечить, чтобы люди во всем мире располагали соответствующей информацией и сведениями об устойчивом развитии и образе жизни в гармонии с природой, ссылаясь в этой связи на резолюцию 6/8 от 1 марта 2004 года о пропаганде устойчивого образа жизни¹⁷, принятую Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее шестой сессии, и рекомендует государствам-членам создать, руководствуясь имеющимися фактическими данными, необходимые благоприятные условия, содействовать сотрудничеству между государственным и частным секторами и осуществлять просветительскую деятельность на всех уровнях и инициативы по повышению осведомленности в поддержку расширения возможностей граждан делать осознанный выбор в отношении устойчивого образа жизни, учитывая при этом, что каждая страна лучше других способна понять свои собственные национальные условия и приоритеты для поощрения более устойчивого образа жизни;

4. *настоятельно призывает* к полному и эффективному достижению целей в области устойчивого развития и всех других согласованных на международном уровне целей и обязательств в области развития в экономической, социальной и экологической сферах, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей, поставленных в трех Рио-де-Жанейрских конвенциях, с учетом уже достигнутых результатов и связанных с этими целями передовых методов, трудностей и извлеченных уроков в поддержку полного и эффективного осуществления Повестки дня на период до 2030 года;

5. *учитывает*, что в Повестке дня на период до 2030 года за отправную точку взяты вопросы, включенные в Повестку дня на XXI век, и рекомендует продолжать прилагать усилия, направленные на укрепление международного сотрудничества в целях устранения пробелов в ее осуществлении, в частности путем предоставления надлежащих средств осуществления, включая финансирование, создание потенциала и передачу технологий;

6. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Ход достижения целей в области устойчивого развития: на пути к разработке плана спасения людей и планеты»¹⁸, и «Доклад об устойчивом развитии в мире» за 2023 год, в котором, в частности, подчеркивается, что при нынешних темпах прогресса мир не успевает достичь к 2030 году цели 12 и связанных с ней задач;

7. *с удовлетворением отмечает* политическую декларацию, принятую созданным под эгидой Генеральной Ассамблеи политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию (Саммит по целям в области устойчивого развития), состоявшимся 18 и 19 сентября 2023 года в Нью-Йорке, и настоятельно призывает принять своевременные меры для обеспечения ее полной реализации;

8. *констатирует* в этой связи, что методы рационального потребления и производства могут быть эффективным с точки зрения затрат и действенным средством достижения экономического развития, уменьшения воздействия на

¹⁷ UNEP/EA.6/Res.8.

¹⁸ A/78/80-E/2023/64.

окружающую среду и повышения благосостояния людей, и настоятельно призывает продолжать прилагать усилия для достижения цели 12 в области устойчивого развития, с тем чтобы способствовать достижению всех целей в области устойчивого развития;

9. *принимает во внимание*, что на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в числе других обязательств, касающихся рационального потребления и производства, была принята Десятилетняя стратегия действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства и что эта стратегия и созданный в связи с ней многосторонний целевой фонд являются средствами содействия практическому переходу к рациональному потреблению и производству, и в этой связи подтверждает необходимость в таких инициативах для продолжения обмена передовым практическим опытом и оказания других видов технической помощи в целях перехода к использованию рациональных моделей потребления и производства, в том числе путем предоставления инструментов и решений для разработки и осуществления политики;

10. *с удовлетворением отмечает* проведение Форума сети «Одна планета» 2024 года, проходившего 12 и 13 сентября 2024 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и принимает к сведению принятый на нем итоговый документ;

11. *напоминает* о решении Совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства об утверждении Глобальной стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства на 2023–2030 годы¹⁹, принятой по итогам консультативного процесса с участием государств-членов и заинтересованных сторон, и призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и заинтересованные стороны поддержать ее реализацию и мобилизацию ресурсов в рамках международных усилий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и сформулированных в ней целей в области устойчивого развития, а также целей многосторонних природоохранных соглашений;

12. *принимает во внимание*, что нерациональные модели потребления и производства являются ключевыми факторами истощения природных ресурсов, изменения климата, утраты биоразнообразия, загрязнения окружающей среды, недоедания и деградации почв, и в этой связи подтверждает свою готовность добиваться коренного пересмотра подходов общества к производству и потреблению товаров и услуг путем переключения на рациональные экономические модели и бизнес-модели, способствующие использованию рациональных моделей потребления и производства, а также с помощью политики, рамочных программ, партнерств, технологических инноваций и инструментов, которые способствуют повышению эффективности использования ресурсов и более рациональному распоряжению природными ресурсами, включая эффективность использования водных ресурсов и санитарии, обеспечивают уменьшение объема отходов, способствуют применению подходов, основанных на концепции жизненного цикла, развитию биоэкономики, внедрению таких моделей, как циркулярная экономика и экономика жизненного цикла, а также других подходов, в зависимости от обстоятельств и с учетом национальных условий и возможностей, позволяют потребителям осознанно выбирать рациональные модели потребления, стимулируют широкое внедрение рациональных методов хозяйствования, повышают ценность устойчивых и экологически безопасных продуктов на основе биологического сырья и обеспечивают повышение жизнестойкости во

¹⁹ См. [A/77/607](#).

всех секторах экономики, что будет способствовать осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и достижению сформулированных в ней целей в области устойчивого развития, в частности цели 12, и в этой связи с удовлетворением отмечает продление Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 76/202 от 17 декабря 2021 года мандата Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства до 31 декабря 2030 года и рекомендует осуществлять Десятилетнюю стратегию действий в соответствии с задачей 12.1, поставленной в рамках цели 12;

13. *принимает во внимание также* важную роль частного сектора в поощрении и применении рациональных методов хозяйствования, в том числе в многонациональных корпорациях и на микро-, малых и средних предприятиях, которым может быть сложнее повысить эффективность использования ресурсов, и предлагает государствам-членам принять меры в сотрудничестве с частным сектором для улучшения разработки продукции с учетом оценок жизненного цикла в целях содействия повышению эффективности использования ресурсов;

14. *признает* связь между пластиковыми отходами и загрязнением окружающей среды и рациональными моделями потребления и производства и призывает все государства-члены продолжать наращивать усилия на протяжении всего жизненного цикла пластмасс по предотвращению, сокращению и ликвидации загрязнения пластмассами, включая загрязнение морской среды, в том числе на основе инновационных подходов, способствующих экологически безопасному управлению, включая сокращение, ремонт, переработку и повторное использование пластиковых отходов и продукции;

15. *с удовлетворением отмечает* решение, принятое Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее возобновленной пятой сессии в резолюции 5/14 от 2 марта 2022 года²⁰, созвать межправительственный комитет по ведению переговоров с целью разработать имеющий обязательную юридическую силу международный документ о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе морской среды, который мог бы предусматривать как обязательные, так и добровольные подходы, на основе всеобъемлющего подхода с учетом полного жизненного цикла пластмасс, принимая во внимание, среди прочего, принципы Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, а также национальные обстоятельства и возможности, и подчеркивает важность разработки масштабного имеющего обязательную юридическую силу международного документа, призванного положить конец загрязнению пластмассами, в том числе морской среды, принимая во внимание при этом, что некоторые правовые обязательства, вытекающие из нового документа, потребуют наращивания потенциала и оказания технической и финансовой помощи для их эффективного выполнения развивающимися странами и странами с переходной экономикой, и в этой связи с удовлетворением отмечает указанное в политической декларации, принятой созданным под эгидой Генеральной Ассамблеи политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию, обязательство глав государств и правительств поддерживать работу межправительственного комитета по ведению переговоров и постараться добиться завершения его работы к концу 2024 года;

16. *с удовлетворением отмечает также* проведение 2–4 декабря 2026 года в Объединенных Арабских Эмиратах Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам 2026 года, которую совместно организуют Сенегал и Объединенные Арабские Эмираты;

²⁰ UNEP/EA.5/Res.14.

17. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать оказывать поддержку развивающимся странам в развитии их научно-технического потенциала для перехода к использованию более рациональных моделей потребления и производства и призывает усилить поддержку развивающихся стран путем предоставления им средств осуществления;

18. *учитывает* необходимость увеличения финансирования, наращивания потенциала, оказания технической помощи и передачи технологий развивающимся странам в целях использования науки, техники и инноваций, включая новые и новейшие технологии, такие как искусственный интеллект, в том числе путем расширения масштабов использования открытой науки, доступных технологий с открытым кодом, исследований и разработок, с тем чтобы ускорить достижение целей в области устойчивого развития;

19. *рекомендует* продолжать укреплять связь между наукой и политикой и средства осуществления с использованием всех источников и на всех уровнях, включая активизацию и укрепление работы Глобального партнерства, а также с помощью более широкого применения новаторских подходов к изучению вопросов устойчивого развития и с опорой на междисциплинарные партнерства;

20. *просит* систему Организации Объединенных Наций шире учитывать и интегрировать все три компонента устойчивого развития во всей своей работе, продолжать обмен опытом и извлеченными уроками в этой области и активизировать усилия на всех уровнях для дальнейшей поддержки осуществления Повестки дня на период до 2030 года;

21. *рекомендует* региональным и субрегиональным организациям продолжать содействовать устойчивому развитию в своих соответствующих регионах, в частности развивая обмен опытом и сотрудничество, включая сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, и налаживая эффективные взаимосвязи между соответствующими глобальными, региональными, субрегиональными и национальными процессами, сообразно обстоятельствам, для продвижения вперед по пути к устойчивому развитию;

22. *настоятельно рекомендует* продолжать ускоренное осуществление мер и налаживать многосторонние партнерства на всех уровнях, в том числе с системой Организации Объединенных Наций и международной финансовой системой, с целью содействовать переходу на инновационные пути обеспечения рационального потребления и производства в соответствии с положениями резолюции 5/11 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 2 марта 2022 года, озаглавленной «Укрепление многооборотности в экономике как вклад в достижение рационального потребления и производства»²¹, в рамках ускоренного осуществления Повестки дня на период до 2030 года, что будет способствовать созданию возможностей для трудоустройства, применению рациональной деловой практики и повышению устойчивости и стабильности глобальных производственно-сбытовых цепочек, а также обеспечению того, чтобы люди во всем мире располагали соответствующей информацией и сведениями об устойчивом развитии и образе жизни в гармонии с природой, и в этой связи признает необходимость проведения дискуссий для дальнейшей популяризации рационального потребления и производства в целях ускорения прогресса в достижении цели 12 в области устойчивого развития и связанных с ней целей и задач;

²¹ [UNEP/EA.5/Res.11](#).

23. *подчеркивает* настоятельную необходимость популяризации подходов к рациональному потреблению и производству, которые позволяют разрабатывать продукты и материалы таким образом, чтобы их можно было повторно использовать, восстанавливать или перерабатывать и, следовательно, как можно дольше сохранять в экономике вместе с ресурсами, из которых они изготовлены, избегать или минимизировать образование отходов и предотвращать или сокращать выбросы парниковых газов;

24. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее восьмидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, уделив особое внимание состоянию дел с рациональным потреблением и производством и их внедрению и популяризации, и в этой связи представить рекомендации относительно конкретных действий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года;

25. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей восьмидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе посредством рационального потребления и производства, на основе Повестки дня на XXI век».
